



PUMPS • BLOWERS & COMPRESSORS

SEDE AMMINISTRATIVA/OPERATIVA
43122 Parma Italy - Via San Leonardo 71/A
Tel: + 39 0521.27.49.11
Email: info@roboschi.com - finance.pec@legalmail.it - www.roboschi.com

Fax: 0586242632

OFFERTA

Data: 18.06.2024
A: ASA SPA
Attn.: C.A. SIG. GRONCHI
Da: Silvia Parenti
Riferimento: E-MAIL

Numero di Offerta: 21635817

Banca Information
Banca Popolare Dell'Emilia Romagna
Via Trento 22-43122 Parma Italy
c/c 503265 Swift BPMOIT22XXX
W053 8712 7030 0000 0503 265

Filiale di Milano
20052 Vignate (MI) Italia
Strada Provinciale Cassanese, 108

Filiale di Padova
35129 Padova Italia
Piazza Zanellato,5
Tel + 39 049.80.78.260 IBAN IT33
Fax + 39 049.80.78.183

Gardner Denver S.r.l - Divisione ROBUSCHI
Sede Legale: Strada Provinciale Cassanese, 108 - 20052 Vignate (MI) - Italia
Capitale sociale: € 218.400 i.v. - C.F. P.IVA Reg Imp. Milano 01220020125 REA 1949824
Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento di Ingersoll Rand, Inc.

SEDE AMMINISTRATIVA/OPERATIVA
43122 Parma Italy - Via San Leonardo 71/A
Tel: + 39 0521.27.49.11
Email: info@roboschi.com - finance.pec@legalmail.it - www.roboschi.com

Cliente:

ASA SPA
AZ.SERV.AMBIENTALI
V DEL GAZOMETRO 9
57122 LIVORNO LI

Destinatario merce

ASA SPA
AZ.SERV.AMBIENTALI
V DEL GAZOMETRO 9
I-57122 LIVORNO LI

cod. Client	Riferimento Del Cliente #	Data Rich.Cliente	Validita Offerta	Nr Offerta di GD
1138110	E-MAIL /	05.08.2024	31.08.2024	21635817

Pos No	Qta	Materiale	descrizione	Consegna	Importo	Totale valore EUR
--------	-----	-----------	-------------	----------	---------	-------------------

VS. RIFERIMENTO: SCHIOPPARELLO

001	1	RB_C_ROBOX	ES_65/2P-RVP80	7 Settimane		
			Gruppo Robox in sostituzione a quello in Vs. mani matr. 1533727			
			Valore Netto		11.311,50	11.311,50
			Prezzo netto motore		1.869,30	1.869,30

Con la seguente configurazione:

Descrizione Modificabile	ES_65/2P-RVP80
Carter copricinghia	Senza carter copricinghia
Certificato CE	CE
Tipo dichiarazione CE	II A
Categoria ATEX	NON Atex
Materiali silenziatori	Acciaio verniciato
Raffreddamento soffiatore	Raffreddamento ad aria
Alimentazione ventilatore	400V/50HZ (standard)
Valvola limitatrice di press.	RVP80
Gas pompato	ARIA ATMOSFERICA
Peso specifico gas amb.(kg/m3)	1,199
Peso specifico gas asp.(kg/m3)	1,160
Temperatura atmosferica (°C)	20
Umidita' relativa (%)	50
Portata aspirata (m3/h)	874,0
Portata aspirata (Nm3/h)	779,0
Pressione differenziale (mbar)	500
Pressione aspirazione (mbarA)	1.013
Pressione mandata (mbarA)	1.513
Temperatura aspirazione (°C)	30
Temperatura di mandata (°C)	84

Banca
Banca Popolare Dell'Emilia Romagna
Via Trento 22-43122 Parma Italy
c/c 503265 Swift BPMOIT22XXX
IBAN IT33 W053 8712 7030 0000 0503 265

Filiale di Milano
20052 Vignate (MI) Italy
Strada Provinciale Cassanese, 108

Filiale di Padova
35129 Padova Italy
Piazza Zanellato,5
Tel + 39 049.80.78.260
Fax + 39 049.80.78.183

Gardner Denver S.r.l - Divisione ROBUSCHI
Sede Legale: Strada Provinciale Cassanese, 108 - 20052 Vignate (MI) - Italia
Capitale sociale: € 218.400 i.v. - C.F. P.IVA Reg Imp. Milano 01220020125 REA 1949824
Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento di IngersollRand, Inc.

SEDE AMMINISTRATIVA/OPERATIVA

43122 Parma Italy - Via San Leonardo 71/A

Tel: + 39 0521.27.49.11

Email: info@roboschi.com - finance.pec@legalmail.it - www.roboschi.com

Cliente:

ASA SPA
AZ.SERV.AMBIENTALI
V DEL GAZOMETRO 9
57122 LIVORNO LI

Destinatario merce

ASA SPA
AZ.SERV.AMBIENTALI
V DEL GAZOMETRO 9
I-57122 LIVORNO LI

cod. Client	Riferimento Del Cliente #	Data Rich.Cliente	Validita Offerta	Nr Offerta di GD
1138110	E-MAIL /	05.08.2024	31.08.2024	21635817

Pos No	Qta Materiale	descrizione	Consegna	Importo	Totale valore EUR
		Potenza assorbita (kW)	16,8		
		Livello press. sonora 1 (dBA)	73		
		Tipologia del motore	Motore standard 50hz		
		Frequenza alim. (Hz)	50		
		Dimensione IEC edit	180M		
		Potenza motore (kW)	22,00		
		Poli motore	2		
		Marca motore	FELM IE3		
		Codice motore matr	RB2030142170		
		velocita' rot. motore (rpm)	2.950		
		potenza dissipata (kW)	1,4		
		Velocita' rot.macchina (rpm)	3.134		
		Trasmissione a cinghia	Trasmissione calcolata		
		Dia. puleggia soffiatore (mm)	160		
		Dia. puleggia motore (mm)	170		
		tipo cinghia	XPA		
		lungh. cinghie di trasm. (mm)	1.650		
		numero cinghie	3		
		Verniciatura Macchina/Gruppo	Verniciatura macchina standard		
		Ciclo di verniciatura silenz.	Alchidico idrosolubile		
		Verniciatura silenziatori	Standard sp50 (std)		
		Spessore tot vern. sil. (um)	50		
		Spessore finale vern. sil (um)	50		
		Codice RAL silenziatori	7037		
		Verniciatura silenziatori	Verniciatura silenz. standard		
		Ciclo di verniciatura	Alchidico idrosolubile		
		Verniciatura Macchina	Alchidico-idro 5009 sp50 (std)		
		Spessore tot verniciatura (um)	50		
		Spessore finale vern. (um)	50		

Banca
Banca Popolare Dell'Emilia Romagna
Via Trento 22-43122 Parma Italy
c/c 503265 Swift BPMOIT22XXX
IBAN IT33 W053 8712 7030 0000 0503 265

Filiale di Milano
20052 Vignate (MI) Italy
Strada Provinciale Cassanese, 108

Filiale di Padova
35129 Padova Italy
Piazza Zanellato,5
Tel + 39 049.80.78.260
Fax + 39 049.80.78.183

Gardner Denver S.r.l - Divisione ROBUSCHI
Sede Legale: Strada Provinciale Cassanese, 108 - 20052 Vignate (MI) - Italia
Capitale sociale: € 218.400 i.v. - C.F. P.IVA Reg Imp. Milano 01220020125 REA 1949824
Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento di IngersollRand, Inc.

SEDE AMMINISTRATIVA/OPERATIVA
 43122 Parma Italy - Via San Leonardo 71/A
 Tel: + 39 0521.27.49.11
 Email: info@roboschi.com - finance.pec@legalmail.it - www.roboschi.com

Cliente:

ASA SPA
 AZ.SERV.AMBIENTALI
 V DEL GAZOMETRO 9
 57122 LIVORNO LI

Destinatario merce

ASA SPA
 AZ.SERV.AMBIENTALI
 V DEL GAZOMETRO 9
 I-57122 LIVORNO LI

cod. Client	Riferimento Del Cliente #	Data Rich.Cliente	Validita Offerta	Nr Offerta di GD
1138110	E-MAIL /	05.08.2024	31.08.2024	21635817

Pos No	Qta	Materiale	descrizione	Consegna	Importo	Totale valore EUR
		Codice RAL Macchina	5009			
		Tipo imballo ROBOX	Pallet			
<p>ROBOX completo di: soffiatore, basamento silenziatori reattivi di aspirazione con filtro e di scarico, valvola di non ritorno, valvola di sicurezza, raccordo elastico, supporti antivibranti, cabina insonorizzata con ventilatore di estrazione aria calda, manometro, indicatore intasamento filtro.</p> <p>** Tolleranza sulle prestazioni secondo specifica Robuschi TE1.S.0015 ** Livello di pressione sonora stimato in campo libero a 1 m di distanza con le tubazioni acusticamente isolate</p>						
002	1	RBSK5565_0008K	Start-up/comm.kit RBS 55/65	7 Settimane		
				Valore Netto	238,08	238,08
			Start up/commissioning kit RBS 55/65 0-16K hrs (0-24 months operation)			
003	1	LOCAL-MAT	SPESE DI IMBALLAGGIO E TRASPOR	7 Settimane		
			SPESE DI IMBALLAGGIO E TRASPORTO per resa CPT Isola D'Elba con ns. corriere convenzionato.			
				Valore Netto	396,79	396,79
				Imballaggio	0,00	144,29
				Importo totale ante imposta	0,00	EUR 13.959,96
				IVA vendite	22,000	% 3.071,19
				Importo totale	0,00	EUR 17.031,15

** Termini di pagamento/condizioni: ME03 Net 60 giorni dalla fine del m **

** Incoterm: EXW Parma

Banca
 Banca Popolare Dell'Emilia Romagna
 Via Trento 22-43122 Parma Italy
 c/c 503265 Swift BPMOIT22XXX
 IBAN IT33 W053 8712 7030 0000 0503 265

Filiale di Milano
 20052 Vignate (MI) Italy
 Strada Provinciale Cassanese, 108

Filiale di Padova
 35129 Padova Italy
 Piazza Zanellato,5
 Tel + 39 049.80.78.260
 Fax + 39 049.80.78.183

Gardner Denver S.r.l - Divisione ROBUSCHI
 Sede Legale: Strada Provinciale Cassanese, 108 - 20052 Vignate (MI) - Italia
 Capitale sociale: € 218.400 i.v. - C.F. P.IVA Reg Imp. Milano 01220020125 REA 1949824
 Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento di IngersollRand, Inc.

SEDE AMMINISTRATIVA/OPERATIVA
43122 Parma Italy - Via San Leonardo 71/A
Tel: + 39 0521.27.49.11
Email: info@roboschi.com - finance.pec@legalmail.it - www.roboschi.com

Cliente:

ASA SPA
AZ.SERV.AMBIENTALI
V DEL GAZOMETRO 9
57122 LIVORNO LI

Destinatario merce

ASA SPA
AZ.SERV.AMBIENTALI
V DEL GAZOMETRO 9
I-57122 LIVORNO LI

cod. Client	Riferimento Del Cliente #	Data Rich.Cliente	Validita Offerta	Nr Offerta di GD
1138110	E-MAIL /	05.08.2024	31.08.2024	21635817

Pos No	Qta Materiale	descrizione	Consegna	Importo	Totale valore EUR
--------	---------------	-------------	----------	---------	-------------------

**** Tipo di spedizione:**

Area Manager: Luciano Grignaffini
Agente di zona: TONINI Rappresentanze S.a.s.
Via delle Industrie 1/b # 55011 Altopascio (LU)
Tel. 0583-216171 # Fax 0583-264550
Cell. Sig. Giovacchino Tonini 339-1700939
Cell. Sig. Natale Tonini 338-1382962
Cell. Sig. Angelo Tonini 333-2298236
e-mail: info@toninirappresentanze.it

**Prego tenere in considerazione il valore minimo ordinabile di
175 EUR, in caso contrario verrà addebitato in fattura
un corrispettivo sino al raggiungimento dell'importo.**

Ad eccezione di quanto concordato in altro modo per iscritto da Gardner Denver S.r.l., questo Ordine sarà soggetto e governato dai Termini e Condizioni di Vendita standard del Gardner Denver S.r.l. che si trovano al sito www.gardnerdenver.com/terms/400130.aspx e tutti gli altri termini e condizioni, compresi gli allegati acclusi o a cui si fa riferimento in una richiesta, ordine di acquisto o altro materiale fornito dall'Acquirente saranno considerati un'alterazione del materiale e rifiutati con la presente

Banca
Banca Popolare Dell'Emilia Romagna
Via Trento 22-43122 Parma Italy
c/c 503265 Swift BPMOIT22XXX
IBAN IT33 W053 8712 7030 0000 0503 265

Filiale di Milano
20052 Vignate (MI) Italy
Strada Provinciale Cassanese, 108

Filiale di Padova
35129 Padova Italy
Piazza Zanellato,5
Tel + 39 049.80.78.260
Fax + 39 049.80.78.183

Gardner Denver S.r.l - Divisione ROBUSCHI
Sede Legale: Strada Provinciale Cassanese, 108 - 20052 Vignate (MI) - Italia
Capitale sociale: € 218.400 i.v. - C.F. P.IVA Reg Imp. Milano 01220020125 REA 1949824
Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento di IngersollRand, Inc.

SEDE AMMINISTRATIVA/OPERATIVA

43122 Parma Italy - Via San Leonardo 71/A

Tel: + 39 0521.27.49.11

Email: info@roboschi.com - finance.pec@legalmail.it - www.roboschi.com

"Clausola di Esclusione della Russia". L'Articolo 12g del Regolamento (EU) 2023/2878 in modifica del Regolamento (EU) Numero 833/2014 sulla vendita, fornitura, trasferimento o export di Beni dalla EU a paesi terzi (esclusi i paesi partner della EU e i paesi partner elencati nell'Allegato XIII).

La presente clausola proibisce il re-export verso la Russia ed il re-export per utilizzo in Russia dei beni elencati negli Allegati XI, XX, XXXV e gli articoli comuni di alta priorità come elencati nell'Allegato XL a questo Regolamento se la clausola di esenzione di cui all'Articolo 12 g (2) non è applicabile.

L'inadempimento dell'Acquirente alla presente "Clausola di Esclusione della Russia" costituirà un inadempimento grave del Contratto.

Ingersoll Rand e le sue filiali potrà immediatamente risolvere in tutto o in parte il Contratto, mediante notifica scritta al Venditore, senza pregiudizio ad ogni altro diritto o rimedio che Ingersoll Rand e le sue filiali possa avere nel Contratto o ai sensi di Legge.

In tal caso, l'Acquirente dovrà pagare a Ingersoll Rand e alle suefiliali la somma per i Beni già consegnati e la quota parte dei servizi già realizzati alla data di risoluzione, fatto salvo il diritto ulteriore della Ingersoll Rand e delle sue filiali di recuperare dall'Acquirente tutte le perdite, costi, danni o spese che Ingersoll Rand e le sue filiali abbia subito o potrebbe subire in conseguenza di ogni inadempimento da parte dell'Acquirente alla presente "Clausola di Esclusione della Russia".